

你在接待期间的 权利与义务



如果你符合以下情况，本信息即适用于你：

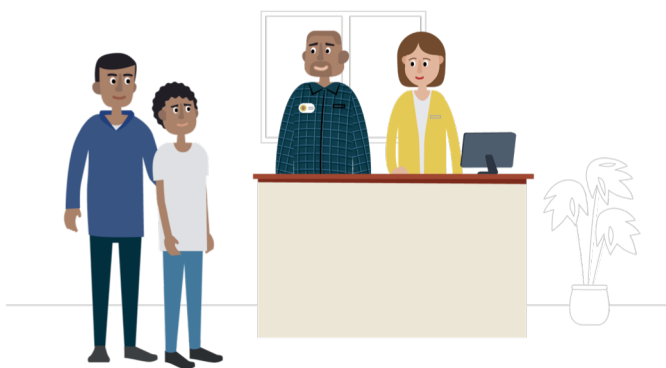
- ✓ 你未满 **18** 周岁
- ✓ 你与父母双方或其中一方同行
- ✓ 你和你的家人已告知主管部门，希望在意大利申请庇护（也称为国际保护）。

你和你的家人在这个国家很安全。

在欧洲，未满 18 周岁者均被视为儿童，有权获得**特殊支持**。

➤ 谁能为你们提供帮助？

在你们居留这个国家期间，许多专业人士都可以为你们提供帮助，例如**口译员**可以帮助你们用你们懂得的语言进行沟通。他们的职责是准确翻译你们和他人所说的话。



➤ 你和你的家人将获得哪些服务与支持？

在等待主管部门审查你们的庇护申请期间，你们将获得不同类型的支持与服务。这被称为**接待**。

作为一名寻求庇护的儿童，你享有一定权利，但也必须履行相应的义务。本手册对此进行了说明。

如果你对本手册的任何内容有任何不理解，或者有任何疑问，你可以询问工作人员和你的父母。

你将在未来几天内收到更多信息。

根据你和你家人的具体情况，你们将获得以下服务与支持：



• 住宿



• 食物



• 个人卫生用品



• 衣物



• 你的家人还可能获得日常生活费。

➤ 获得卫生保健服务的权利

主管部门将确保你获得所需的卫生保健服务。

工作人员会告诉你和你的家人是否需要接受护士或医生的健康检查。



➤ 如果发生以下情况，请告诉工作人员：

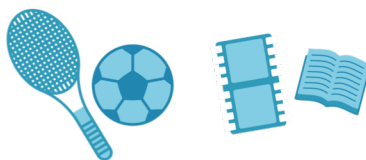
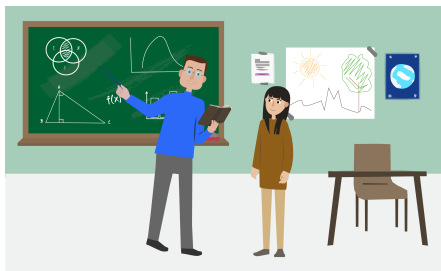
- 你生病、受伤，或需要紧急医疗援助
- 你有残疾
- 你遭受了虐待
- 你曾经或现在对某人感到害怕
- 你已怀孕或可能已怀孕
- 你或你的家人因任何其他原因需要支持。

如果你经常感到悲伤、愤怒、害怕、忧虑或难以入睡，可以找**心理医生**聊聊。

你可以信任护士、医生、心理医生和工作人员。未经你的同意，你说的一切都不会透露给除你的父母以外的任何人。唯一的例外情况是，你或他人面临生命危险。

▶ 受教育权

作为一名儿童，你享有受教育和学习的权利。工作人员会向你介绍各类教育和文娱活动，以帮助你学习、成长并结交新朋友。



▶ 工作权



根据你的年龄和具体情况，如果你愿意，你可以获准参加工作。工作人员会为你提供更多信息。

▶ 你和你的家人将住在哪里？



在主管部门审查你的庇护申请期间，我们将根据你的具体情况确定你的居住地点。

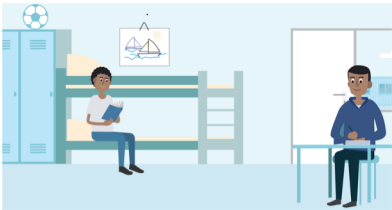
工作人员会告诉你需要住在哪里。你将只能在主管部门指定的地点获得支持与服务。

在极少数情况下，你和你的家人可能会被安置在不能自由进出的地方。如果你遇到这种情况，法律顾问和工作人员会为你提供协助。

法律顾问熟悉这个国家的相关规定，能够分析你们的具体情况并为你们提供帮助。



无论你住在何处，你都有权：



- 与家人同住



- 在不知道家庭成员下落的情况下，寻求帮助，以便与他们取得联系以及寻找他们。

你有权获得安全保障。任何人都不得：



威胁你



侮辱你



伤害你

无论对方是陌生人还是你认识的人。
如果你对你的父母或工作人员有任何不满，请尽管提出。

▶ 你和你的家人在接待期间需要履行哪些义务？

你必须如实告知真实情况，并配合主管部门的工作，即使有时讲述自身经历会让你感到害怕和艰难。

只要工作人员了解你的具体情况，他们就能为你提供帮助。

以下是你和你的家人必须履行的一些义务。

- ✔ 遵守居住地点的规定。
- ✘ 切勿从主管部门为你们指定的居住地点逃跑。
- ✔ 遵守这个国家的法律，工作人员将会为你们解释这些法律。

▶ 如果你或你的家人不履行义务会怎么样？

如果发生此类情况，你可以坦率地与工作人员沟通，说明你的具体情况。主管部门将评估具体情况，并会在决定采取相关措施时通知你的父母。



例如，如果你的某位家庭成员不配合主管部门的工作，则**该家庭成员获得的支持可能会减少**。



如果你的某位家庭成员有暴力行为，则**该家庭成员可能会失去当前获得的支持**。我们也有可能报警。

他们仍将获得特定类型的支持，具体取决于他们的个人情况和需求。

你和你的家人目前身处意大利，这个国家是欧盟及相关国家之一。欧盟及相关国家包括：



27 个欧盟 (EU) 成员国：奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、爱尔兰共和国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典，以及



另外 4 个国家：冰岛、列支敦士登、挪威和瑞士。

关于申请庇护及前往欧盟及相关国家的规定



你和你的家人必须留在意大利，不得逃往任何其他相关国家。



擅自逃跑将导致不利后果，具体情况稍后会作说明。例如，你在另一个国家能获得的接待支持将会减少。



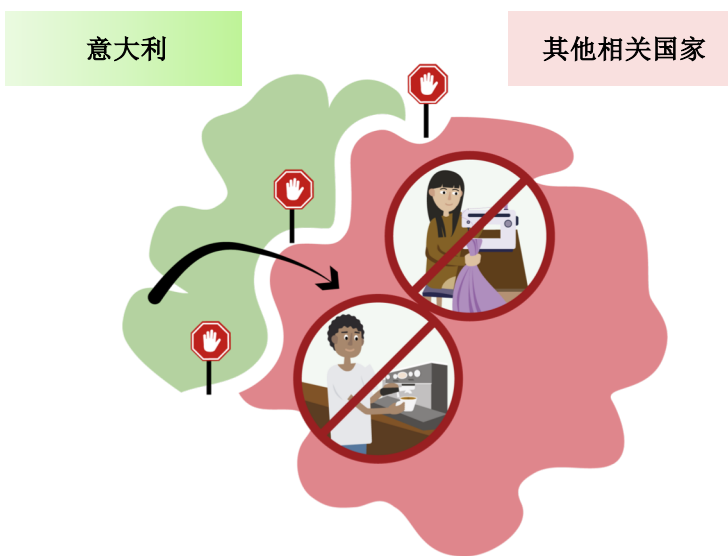
请记住，除非主管部门另有通知，否则你必须在最初抵达的欧盟及相关国家登记你的庇护申请。



仅会有其中一个国家来审查你的庇护申请。意大利的主管部门会告诉你哪个国家将负责此事。

你将能够在其他手册中了解相关程序。

▶ 如果你和你的家人逃往其他相关国家会怎么样？



在意大利：

- 你的庇护程序可能会被中止。

在其他相关国家：

- 主管部门可能会决定将你遣送回你擅自离开的欧盟及相关国家。

从主管部门通知这项决定的那一刻起，你将无法享有某些权利，例如：

- 你将不会获得某些类型的支持，并且
- 你将不能参加工作。

你仍将获得特定类型的支持，具体取决于你的情况和需求。

➤ 如果你和你的家人不同意主管部门的决定，谁能为你们提供帮助？



你们可以向法律顾问寻求帮助。

工作人员还会向你介绍一些非政府组织，这些组织能为你提供信息和帮助。



你可以随时联系联合国难民署 (UNHCR)。UNHCR 致力于保护那些被迫离开自己国家的人。

我的笔记



本手册仅供参考。其内容本身不创设任何权利或义务。本资料的主体内容由欧盟庇护局 (EUAA) 提供，EUAA 仅授权欧盟成员国复制和修改本手册。对于欧盟成员国或任何其他责任第三方在本手册中提供的信息，EUAA 不对其准确性、内容、完整性、合法性或可靠性承担任何责任。EUAA 及其任何代表均不对本手册中所载信息的任何可能用途承担任何责任。

© 欧盟庇护局，2025 年